

CooperTools GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 74354 Besigheim
Postfach 1351, 74351 Besigheim
Tel.: 07143 5800, Faks: 07143 580108
E-mail: info@coopertools.com

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznych według 1907/2006/WE

Karta charakterystyki produktu: Pojemnik uzupełniający z gazem Weller

Sporządzono dnia: 20.07.1994 r.

Nr karty 001

Zmieniono dnia: 3.03.2010 r.

Strona 1 z 5

Nazwa handlowa:

Pyropen Refill, 75ml

1 Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

Dane produktu:	Nr zam. 005 16 160 99
Nazwa handlowa:	Weller Pyropen Refill
Producent/dostawca:	Cooper Tools GmbH, Carl-Benz-Str. 2, 74354 Besigheim Tel.: +49 7143 580-0, Faks: +49 7143 580-108
Informacje:	Dz. ochrony środowiska Tel.: +49 7143 580 101, Faks: +49 7143 580 183

2 Identyfikacja zagrożeń**Opis zagrożeń:**

F+ wysoce łatwopalny

Zagrożenia dla ludzi i środowiska:

Produkt został oznakowany zgodnie z metodą obliczeniową dyrektywy w sprawie klasyfikacji preparatów w WE w jej aktualnym brzmieniu.

Uwaga! Pojemnik pod ciśnieniem.

R 12 wysoce łatwopalny.

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą przekraczającą 50°C. Po użyciu nie otwierać siłą ani nie podpalać.

Nie rozpylać na płomień ani żarzące się przedmioty. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie palić. Bez odpowiedniej wentylacji możliwe tworzenie się mieszanki wybuchowej.

Trzymać poza zasięgiem dzieci.

· System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnej liście WE, ale jest ograniczona informacjami z literatury fachowej i podanymi przez przedsiębiorstwo.

3 Skład/informacja o składnikach**Charakterystyka chemiczna**· **Opis:** Mieszanka: składa się z następujących substancji· **Substancje niebezpieczne:**

CAS: 106-97-8

EINECS: 203-448-7

Numer indeksowy: 601-004-00-0

Butan

F+; R 12

50-100%

CAS: 75-28-5

EINECS: 200-857-2

Numer indeksowy: 601-004-01-8

Izobutan

F+; R 12

25-50%

CAS: 74-98-6

EINECS: 200-827-9

Numer indeksowy: 601-003-00-5

Propan

F+; R 12

10-25%

Dodatkowe informacje: Treść podanych informacji o zagrożeniach znajduje się w rozdziale 16.

CooperTools GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 74354 Besigheim
Postfach 1351, 74351 Besigheim
Tel.: 07143 5800, Faks: 07143 580108
E-mail: info@coopertools.com

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznych według 1907/2006/WE

Karta charakterystyki produktu: Pojemnik uzupełniający z gazem Weller

Sporządzono dnia: 20.07.1994 r.

Nr karty 001

Zmieniono dnia: 3.03.2010 r.

Strona 2 z 5

Nazwa handlowa:

Pyropen Refill, 75ml

4 Pierwsza pomoc

- **Przy zagrożeniu dróg oddechowych:** Dostęp świeżego powietrza, w razie dolegliwości kontakt z lekarzem.
- **Przy obrażeniach skóry:** W zasadzie produkt nie jest drażniący dla skóry.
- **Przy narażeniu oczu:** Otwarte oczy przemywać przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Przy spożyciu:** Zwykle spożycie nie jest możliwe.

5 Postępowanie w przypadku pożaru

Właściwe środki gaśnicze:

CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody rozpryskowej. Większy ogień gasić strumieniem wody rozpryskowej lub pianą odporną na działanie alkoholu.

- **Niewłaściwe środki gaśnicze:** Pełny strumień wody
- **Szkodliwe działanie substancji, jej produktów spalania/gazów:** Ryzyko wybuchu przy rozprzestrzenianiu się ognia i ryzyko urazu przy oddziaływaniu wysokiej temperatury ognia.
- **Specjalne środki ochronne:** Nie wdychać gazów po eksplozji lub spalaniu.
- **Informacje dodatkowe:** Zagrożony pojemnik chłodzić strumieniem wody rozpryskowej.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Ochrona osobista:

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Trzymać z dala od źródeł zapłonu.

Unikać kontaktu z oczyma/skórą i wdychania.

- **Środki zapobiegawcze w ochronie środowiska:** Brak wymogu szczególnych środków.
- **Postępowanie w celu oczyszczenia/usunięcia:**
Zapewnić odpowiednią wentylację. Pozwolić na wyparowanie.

7 Obchodzenie się z substancją i przechowywanie

Obchodzenie się:

Informacje o bezpiecznym użytkowaniu:

Zapewnić odpowiednią wentylację/wietrzenie miejsca pracy.

Ostrożnie otwierać i trzymać pojemnik.

Informacje o ochronie przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:

Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie palić.

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą przekraczającą 50°C (np. żarówkę). Po użyciu nie otwierać siłą ani nie podpalać.

Nie rozpylać na płomień ani żarzące się przedmioty.

Przechowywanie:

Wymogi dotyczące magazynu i pojemnika:

Przechowywać w chłodnym miejscu.

Przestrzegać przepisów zarządzeń dotyczących składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.

· **Informacje o wspólnym składowaniu:** Przechowywać z dala od utleniaczy.

· **Informacje dodatkowe o warunkach przechowywania:** Chronić przed wysoką temperaturą i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Przechowywać w chłodnym miejscu. Wzrost temperatury prowadzi do wzrostu ciśnienia i ryzyka wybuchu.

CooperTools GmbH
 Carl-Benz-Str. 2, 74354 Besigheim
 Postfach 1351, 74351 Besigheim
 Tel.: 07143 5800, Faks: 07143 580108
 E-mail: info@coopertools.com

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznych według 1907/2006/WE

Karta charakterystyki produktu: Pojemnik uzupełniający z gazem Weller

Sporządzono dnia: 20.07.1994 r.

Nr karty 001

Zmieniono dnia: 3.03.2010 r.

Strona 3 z 5

Nazwa handlowa:

Pyropen Refill, 75ml

- **Klasa składowania:**
- **Klasyfikacja zgodna z rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa w procesie produkcji (BetrSichV):** -

8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

Dodatkowe informacje o formie środków technicznych: patrz rozdział 7. Brak wymogu dodatkowych środków.

Składniki o wartościach, które wymagają monitoringu na stanowisku pracy:

Nr CAS	Opis substancji	Rodzaj	Wartość graniczna	Jednostka
000074-98-6	Propan	AGW	D 1000 / 1800 CH 1000 / 1800	ml/m ³ / mg/m ³
75-28-5	Izobutan	AGW	D 1000 / 2400 CH 800 / 1900	ml/m ³ / mg/m ³
000106-97-8	Butan	AGW	D 1000 / 2400 CH 800 / 1900	ml/m ³ / mg/m ³

- **Dodatkowe informacje:** Podstawę stanowiły listy obowiązujące w czasie sporządzania.
 - **Osobiste środki ochronne:**
 - **Ogólne środki ochronne i higieniczne:** Nie wdychać gazów/par/aerozoli.
 - **Ochrona dróg oddechowych:** Niewymagana przy właściwej wentylacji pomieszczenia.
 - **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne
- W razie niebezpieczeństwa zanieczyszczenia nosić rękawice z nitrilu zgodne z EN 374 (przenikanie >480min).
- **Czas penetracji materiału rękawic:** >480 min / 0,4 mm grubości

9 Właściwości fizykochemiczne:

Postać: Aerosol
 Kolor: Bezbarwny
 Zapach: Charakterystyczny

	Wartość / Zakres	Jednostka	Metoda
Temperatura zapłonu:	≈ - 97	°C	
Temperatura samozapłonu:	365	°C	
Lepkość:	nd.		
Gęstość w 20°C:	0,56	g/cm ³	
Dolna granica wybuchowości:	1,5	%obj.	
Górna granica wybuchowości:	10,9	%obj.	
Rozpuszczalność w wodzie o temp. 20°C:	nierozpuszczalny		
Zmiana stanu:	odparowuje natychmiast		
Temperatura krzepnięcia/topnienia:	nd.		
Temperatura/zakres wrzenia:	nd.		
Zawartość rozpuszczalników:	0	%	
Gęstość nasypowa:	nd.		
Prężności pary w temperaturze 20°C:	ok. 2 – 3,5	bar	
VOC (UE):	100	%	
Informacje dodatkowe	Pary są cięższe od powietrza.		

10 Stabilność i reaktywność

- **Warunki, których należy unikać:**
- Ryzyko wybuchu przy rozgrzaniu powyżej 50°C.

CooperTools GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 74354 Besigheim
Postfach 1351, 74351 Besigheim
Tel.: 07143 5800, Faks: 07143 580108
E-mail: info@coopertools.com

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznych według 1907/2006/WE

Karta charakterystyki produktu: Pojemnik uzupełniający z gazem Weller

Sporządzono dnia: 20.07.1994 r.

Nr karty 001

Zmieniono dnia: 3.03.2010 r.

Strona 4 z 5

Nazwa handlowa:

Pyropen Refill, 75ml

- **Niebezpieczne reakcje:** Żadne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Żadne nie są znane.

11 Informacje toksykologiczne

- **Toksyczność ostra:**
- **Pierwotne działanie drażniące:**
- **na skórę:** brak działania drażniącego.
- **na oczy:** brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Nie jest znane oddziaływanie uczulające.

12 Informacje ekologiczne

- **Informacje ogólne:** W zasadzie nie stanowi zagrożenia dla życia wodnego.

13 Postępowanie z odpadami

Produkt:

- **Zalecenie:** Poddać recyklingowi lub procesowi odzysku energii.
nieopróżnione puszkki aerozolu: zbiórka odpadów problemowych
opróżnione puszkki aerozolu: zbiórka surowców wtórnych

Kod odpadów: zgodnie z ustawą o gospodarce odpadami (proponycja: rozporządzenie o ewidencji odpadów (AVV): 16 05 05)

Nazwa odpadów:[proponycja: gazy w pojemnikach pod ciśnieniem (w tym halony), z wyjątkiem tych, które należą do 150110 i 160504)

Nieoczyszczone pojemniki:

- **Zalecenie:** Recykling zgodnie z AVV: 15 01 04
- **Metoda utylizacji:**

14 Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID/GGVS/GGVE/ (transgraniczny/krajowy)

- Kod klasyfikacji: 2 / 5 F gazy
- Numer rozpoznawczy: -
- Numer ONZ: 1950
- Opis towaru: ONZ 1950, POJEMNIKI POD CIŚNIENIEM, 2.1
- Uwagi: Uwaga w dokumencie przewozowym: ONZ 1950, POJEMNIKI POD CIŚNIENIEM, 2.1 Etykieta opakowania: ONZ 1950 (romb)

Transport morski IMDG/GGV

- Klasa IMDG/GGV: 2.1
- Numer ONZ: 1950
- Grupa opakowaniowa: II
- Numer EMS: F-D, S-U
- MFAG:
- Zanieczyszczenia morskie: Nie
- Właściwa nazwa techniczna: AEROSOLE
- Uwagi: Uwaga w dokumencie przewozowym: ograniczone ilości
Oznakowanie opakowania: AEROSOLE ONZ 1950

Transport powietrzny ICAO / IATA

CooperTools GmbH
Carl-Benz-Str. 2, 74354 Besigheim
Postfach 1351, 74351 Besigheim
Tel.: 07143 5800, Faks: 07143 580108
E-mail: info@coopertools.com

Karta charakterystyki substancji niebezpiecznych według 1907/2006/WE

Karta charakterystyki produktu: Pojemnik uzupełniający z gazem Weller

Sporządzono dnia: 20.07.1994 r.

Nr karty 001

Zmieniono dnia: 3.03.2010 r.

Strona 5 z 5

Nazwa handlowa:

Pyropen Refill, 75ml

- Klasa ICAO / IATA: 2.1
- Numer ONZ/ID: 1950
- Grupa opakowaniowa: II
- Właściwa nazwa techniczna: aerozole, łatwopalne
- Uwagi: ONZ 4G / Y wymagane tekturowe opakowanie, Etykieta: gaz łatwopalny, Oznaczenie: Aerozole, łatwopalne ONZ 1950

Dodatkowe informacje o transporcie: ADR: Nie jest wymagana instrukcja postępowania w razie wypadku.

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· Oznaczenia według wytycznych UE:

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony zgodnie z wytycznymi WE/rozporządzenia o odpadach niebezpiecznych (GefStoffV).

· Litery kodowe i oznaczenia zagrożeń produktu:

F+ wysoce łatwopalny

· Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:

Butan

· Zdania R:

12 wysoce łatwopalny

· Zdania S:

23 Nie wdychać gazu.

51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

· Specjalne oznakowanie określonych preparatów:

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą przekraczającą 50°C.

Po użyciu nie otwierać siłą ani nie podpalać.

Nie rozpylać na płomień ani żarzące się przedmioty. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie palić.

Bez odpowiedniej wentylacji możliwe tworzenie się mieszanki wybuchowej.

Trzymać poza zasięgiem dzieci.

· Przepisy krajowe:

· **Klasyfikacja zgodna z rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa w procesie produkcji (BetRSichV):** -

· **Klasa zagrożenia dla wody:** W zasadzie nie stanowi zagrożenia dla życia wodnego.

16 Inne informacje

Właściwe zdania S:

12 wysoce łatwopalny

Niniejsze informacje oparte są na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak gwarancji właściwości i nie tworzą żadnego stosunku prawnego.

Oddział wystawiający kartę:

Dział ochrony środowiska

Osoba kontaktowa

V. Heller